

湖湘文化“潮”向全球

本报记者周诗浩 北京报道

6月18日,北京国家会议中心,第三十一届北京国际图书博览会(以下简称“图博会”)湖南展台人流如织。来自瑞士的大学教授古德纳站在精品书台前,翻开《长沙马王堆汉墓文库》。

“我之前都是通过一些零散的文章了解马王堆汉墓。通过你们出版的这套书,我可以更全面、翔实地观察马王堆文化。”古德纳笑着对一旁的湖南出版投资控股集团党委书记、董事长,中南传媒董事长贺砾辉说。

此次参展图博会,湖南出版集团带来了诸多中华优秀传统文化集成著作,为海外嘉宾打开了走进中华文明的新窗口。正如贺砾辉所说,湖南出版集团不断创作体现中华优秀传统文化的优质产品,在世界舞台展现湖湘文化独到的魅力与风采。

从湘书涌向世界,到文化教育服务走出国门;从先进的印刷技术展现“中国制造”,到独具特色的湖湘文化漂洋过海……在守正创新的道路上,湖南出版集团正积极探索传统文化现代化表达的新路径,以链接世界的开放姿态,通过传统文化与现代科技双向赋能的新范式,在文化“双创”答卷上写下独具特色的湖湘答案。

让沉睡的典籍“活”起来

岳麓山下,一栋静谧小楼坐落于此,这便是岳麓书社。

藏之于山,却声名远播。从厚重的研究专注《中华文明突出特性研究丛书》《湖湘文化通史》,到珍贵的文博考古丛书《长沙走马楼西汉简牍》《长沙马王堆汉墓文库》,再到原创文史书籍《孤勇:左宗棠新传》《战安庆:曾国藩的中年突围》……凭借自身在传统文化出版领域的深耕,岳麓书社成为国内外知名的文史重镇,为传承弘扬中华优秀传统文化提供了生动的实践。

湖南出版人持续挖掘中华文化精神内核,深耕古籍整理、经典普及、文史原创等领域,以传播中华文明、服务时代需求为使命,让沉睡的典籍“活”起来,让经典故事“潮”起来,探寻着“传统深度”与“时代浪潮”间的平衡之道。

一直以来,湖南出版以“整理”为主线,立足于丰富的湖湘文化资源,深度挖掘地方特色文化,不断扩大整理出版工作的覆盖面;循着陶澍、魏源“经世致用”的思想足迹和曾国藩、左宗棠洋务实践的开拓路径,岳麓书社、湖南人民出版社、湖南文艺出版社等出版机构,聚焦湖湘文化精品典籍,编纂出版了《船山全书》《陶澍全集》《魏源全集》《曾国藩全集》《左宗棠全集》《郭嵩焘全集》《王闿运全集》《湖湘文化通史》等超400种“湖湘文脉”集成巨著。在前期打造一批重点文化工程,如“湖湘文库”“走向世界丛书”的基础上,推进优秀传统文化创造性转化,将“湖湘文库”702册书、近4亿文字全部数字化。当前,湖南出版正在推进湖湘文化保护传承工程,实施《湖湘文库续编》《湖南历代方志集成》等古籍项目,探索文化传承发展新路径,助推湖湘文化传下去、活起来、走出去。

以IP为引擎,让传统精华“潮”起来。凭借着对市场脉动的精准洞悉,湖南出版敏锐捕捉IP价值,通过联动影视原著打造多元衍生品。如博集天卷借势马伯庸现象级IP,推出《长安十二时辰》《长安的荔枝》等图书,同步引爆市场;湖南文艺出版社精准预告春节档《哪吒》《封神》电影热度,提前布局同名图书抢占先机;湖南少年儿童出版社携手芒果互娱,将纪录片《中国》第三季凝练为图画书《中国——我们的文明从哪里来》,以中式美学描绘中华文明。深挖文化内涵,开发版权衍生作品,湖南美术出版社积极探索吴冠中水墨画联名帆布包,湖南文艺出版社也先后开发《华夏奇谭》卷轴冰箱贴、西游帆布袋、凤钗书签等周边文创……湖南出版巧借“流量”引擎,重新激活经典生命力,助推传统文化在当代焕发新的风采。



读者在湖南展台“全景湖南”打卡点拍照打卡。



6月18日至22日,第三十一届北京国际图书博览会湖南展台的传统文化集成著作备受关注。组图/记者杨旭

激活传统文化“数字基因”

“打开《湖湘文库》AI版界面,曾国藩、左宗棠、王船山……湖湘先贤的传世之作都集纳在内。沉浸阅读时,你可以随心圈点、捕捉灵感;如果遇到读不懂的句子,直接进行智能查询,晦涩文言秒变白话……”6月13日,湖南新闻出版大厦楼内,《湖湘文库》数字化项目产品经理邹璞生动展示着项目AI版焕然一新的魅力,随着他指尖轻触屏幕,极具智能特色界面便开始徐徐展开。

面对数智化浪潮,湖南出版集团充分运用数智技术,在内容生产上推出多介质、多形态的阅读产品,满足读者不同场景的阅读需求,使海内外受众全景式感受中华文明的魅力。岳麓书社出版的

《四大名著(名家演播版)》《曾国藩(唐浩明讲解版)》等,将古典文学名著从纸质文本升级为可听、可视、可交互的多维阅读产品。

人工智能时代,湖南出版集团大力开展湖湘文化数字工程,对湖南地方志、名人著作、非遗技艺等传统文化资源进行系统性数字化整理和开发。立足纸数融合、重构平台,湖南出版将创新内容生产、版权运营、渠道分发全产业链条,利用AI智能引擎和知识图谱等技术,“活化典籍、智传文脉”,打造国内领先的AI驱动型线上多模态知识服务平台,助推传统文化典籍在数字时代焕发新生机。



走进本届图博会的湖南展台,馥郁书香扑面而来。

共书文明传承新篇章

6月19日,图博会第二天,《新汉语教程》新书发布、战略合作签约及“湖南书架”赠书仪式在沙特阿拉伯利雅得智慧宫中文教育学院举行。在全新发布《新汉语教程》系列教材的同时,湖南出版集团向沙特国王大学、苏尔坦亲王大学捐赠“湖南书架”,精选200余册涵盖中华文化经典与湖湘特色的图书,为沙特学子提供沉浸式中文学习资源。

以图书为载体,让海外读者读懂中国故事,这是湖南出版集团的使命和担当。与输出沙特阿拉伯的《新汉语教程》一样,一本本色彩斑斓、笔墨灵动的绘本,讲述着中国传统的活字印刷的智慧、茶香的悠远和古琴的清韵……小读者捧卷凝神,深深地被纸上的图画所吸引,仿佛穿越时空,感受到传统文化的魅力——由湖南少年儿童出版社精心打造的《中国非遗》系列绘本,在此次图博会上精彩亮相,成为传播中国非物质文化遗产的“美丽使者”,其版权之母已成功驶向意大利、巴西、尼泊尔、斯里兰卡等多个国家和地区。《新汉语教程》《中国非遗》的海外“飘香”是湖南出版集团构建全球文化传播网络的一个缩影。《东方守艺人》走进意大利,《猫仙人的世界》走进美国,岳麓书社版《中华优秀传统文化》教材译介

至沙特阿拉伯、巴西、泰国……一本本好书从湖南漂洋过海,丰富了中华文化的对外传播。

据统计,湖南出版集团年均对海外引进和输出图书版权数量达600种。“十四五”以来,湖南出版集团累计对外译介图书、电子书、动画、音像等内容版权2800余种,覆盖全球100个国家和地区,涵盖49种语言……近年来,出版湘军成绩斐然,旗下7家出版单位连续入选“中国图书海外馆藏影响力”出版100强,版权输出数量在全国出版集团中位列前茅。

当今世界正经历百年未有之大变局,世界范围内各种文化交流、交融、交锋更加频繁。作为中华文化走出去的一支地方生力军,要推动传统文化走出去,提升中华文化影响力,湖南出版就需要将中华文化对外传播内容的丰富性、传播途径的多样性、文化影响的持久性进行有机整合。

当下,湖南出版与世界对话仍在以不同的形式火热上演。湖南出版集团通过多元合作,深化文化交流,让中华文化在海外绽放异彩,彰显其独特魅力。“近者悦,远者来。”未来征程,湖南出版将赓续前行,载着中华文明之舟驶向世界更广阔的海域。

开创中沙教育合作新篇章

湖南与沙特高校联合发布《新汉语教程》

本报北京讯 当地时间6月19日,《新汉语教程》新书发布、战略合作签约及“湖南书架”赠书仪式在沙特阿拉伯利雅得智慧宫中文教育学院举行。

作为第三十一届北京图博会系列活动之一,活动汇聚沙特教育界重要嘉宾,沙特国王大学外事办主任梅扎德·阿尔特卡维、语言学院院长穆罕默德·哈班博士,苏尔坦亲王大学孔子学院沙方院长易卜拉欣·格拉姆斯,以及沙特利雅得政治和战略研究中心副主席阿卜杜勒·沙巴尼等出席活动。

此次全新发布的《新汉语教程》系列教材由湖南教育出版社与沙特国王大学汉语教学团队联合开发,包含汉语入门、基础阅读等五大模块,创新性地融合HSK考试标准与阿拉伯文化元素,特别针对沙特成人学习者优化教学内容。

为构建“产-学-研”一体化合作体系,会上,湖南教育出版社分别与苏尔坦亲王大学、沙特智慧宫中文学院签署战略合作协议。中南出版传媒集团同步向沙特国王大学、苏尔坦亲王大学捐赠“湖南书架”,精选200余种涵盖中华文化经典与湖湘特色的图书,为沙特学子提供沉浸式中文学习资源。

“中沙友谊历久弥坚,这种牢固关系正是我们携手促进人类发展的基石。”活动现场,梅扎德·阿尔特卡维高度评价中沙关系,盛赞《新汉语教程》系列教材完美契合HSK标准,是双方四年心血的结晶。他感谢捐赠“湖南书架”,并期待这些文化瑰宝与《新汉语教程》教材共同架起理解之桥。

阿卜杜勒·沙巴尼在活动中表示